

# cobas<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer


Ръководство за бърза справка версия 7.0  
Версия на софтуера 2.4




## Информация за публикации

Версия на публикацията	Версия на софтуера	Дата на прегледа	Описание на промяната
1.0	1.0	март 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Първоначална версия</li> </ul>
1.1	1.0	юли 2017 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Актуализирани съобщения за безопасност</li> </ul>
2.0	2.0	август 2018 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Преработено за софтуер 2.0</li> <li>Актуализирани етикети за безопасност върху зоната за проби и върху таблата за течности</li> </ul>
2.1	2.0.2	март 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Актуализация за действие по поддръжка „Почистване на сондата“</li> <li>Актуализация за работата с касети на канали за разработка Канал за разработка <b>cobas t</b> development channel</li> </ul>
3.0	2.1	август 2019 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Въведена нова работна зона - Проба и резултати</li> <li>Нови настройки за първоначална обработка на КК</li> <li>Нова концепция за илюстрациите</li> </ul>
4.0	2.1.1	септември 2020 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Съответствие с IVDR към Съответствие с Регламент (ЕС) 2017/746</li> <li>Процедура за архивиране на системата</li> <li>Нови съобщения за безопасност</li> <li>Боравене с епруветки</li> <li>Видеоклипове за поддръжката</li> </ul>

 История на прегледите

Версия на публикацията	Версия на софтуера	Дата на прегледа	Описание на промяната
5.0	2.2	август 2021 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Подробна информация за алармата с данни</li> <li>• Нова аларма с данни</li> <li>• Нови опции за качване на данни</li> <li>• Нови опции за архивиране</li> <li>• Актуализация на работните процеси за <a href="#">E-library</a></li> <li>• Актуализирано боравене с е-баркод</li> <li>• Актуализация за сигурността на LIS</li> <li>• Шифроване в покой - препоръчва се използването на криптирано външно устройство за съхранение.</li> <li>• Приложени спецификации за свързващ модул <b>cobas<sup>®</sup> t 711 connection module</b></li> <li>• Приложени спецификации за работа с отворена епруветка</li> <li>• Почистване на проводимия статив с 5 позиции</li> <li>• Актуализиране на мерките за отстраняване на проблеми при транспортиране на кювети</li> </ul>
6.0	2.3	март 2023 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Актуализиране на илюстрации, показващи грешна информация</li> <li>• Актуализиране на задачата по почистване на проводим статив с 5 позиции</li> <li>• Актуализация на списъка с дейности по поддръжката</li> <li>• Нова интерактивна помощ за смяна на спринцовка и бутало на спринцовката</li> <li>• Ново импортиране за копиран CSV файл в MS Excel</li> <li>• Актуализиране на времето за освобождаване на стативи за КК</li> <li>• Отказване на отворени заявки</li> <li>• Спринцовка за разтваряне на реактиви</li> <li>• Приоритет на работния процес за автоматично разтваряне на касета за реактиви</li> <li>• Задължителни актуализации на специалното правило за измиване на Roche</li> <li>• Относно коментара по резултат от HIL-зависим тест</li> <li>• Подобен работен процес за ежеседмична поддръжка</li> <li>• Измервания за КК за изчислени тестове</li> <li>• Тип първоначална обработка на КК</li> <li>• Дефиниция на вторична мерна единица</li> <li>• Правилна информация за алармата за данни</li> <li>• Конфигурируема аларма за данни за съсирек в пробата или блокирана сонда</li> </ul> <p>За повече подробности вижте раздела:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•  Какво е новото в публикация версия 6.0 (35)</li> </ul>

 История на прегледите

Версия на публикацията	Версия на софтуера	Дата на прегледа	Описание на промяната
7.0	2.4	март 2025 г.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ръководителят е преименуван на „администратор“</li> <li>Продуктът е обозначен като само Rx</li> <li>Свързващите модули cobas® (CCM) и вложката Sarstedt са принадлежности за IVD</li> <li>Проблемът е разрешен в задачите на инструмента за отстраняване на неизправности.</li> <li>Настройките за Samp.C и потискане на резултата са описани по-ясно.</li> <li>Баркодове на код 128: Предоставена е допълнителна информация за поддръжката на код 128 в баркодове.</li> <li>Изчислените тестове се поддържат в проходен режим</li> <li>Изчислено качване на тест: Анализаторът може да качи информация за изчислен тест в LIS (Лабораторна информационна система).</li> <li>Запитване към LIS преди изваждане на поставките за проби: Може да конфигурирате анализатора да прави автоматично запитване към LIS за оставащи заявки, преди да извади поставката за проби.</li> <li>Екранът за конфигуриране на настройките на процеса е актуализиран</li> <li>Профили за тестове: Системата поддържа профили за тестове, които ви позволяват да заявите ръчно определена от потребителя комбинация от лабораторни тестове наведнъж.</li> <li>За <b>cobas</b>® t 711 coagulation analyzer, балконът за проби вече е допълнителна принадлежност за IVD.</li> <li>Системата поддържа кръстосано смесване.</li> <li>Системата може да проверява нивото на течността в епруветките за проби.</li> <li>Системата поддържа определени от потребителя персонализирани епруветки.</li> <li>Добавени са действия за отстраняване на неизправности за ръчно изваждане на всички касети с реактиви и всички поставки.</li> </ul> <p>▣ Какво е новото в публикация версия 7.0 (28)</p>

▣ История на прегледите

### Уведомление за изданието

Тази публикация е предназначена за операторите на **cobas**® t 711 coagulation analyzer.

Направили сме всичко възможно, за да може цялата информация, която се съдържа в тази публикация, да е вярна към момента на публикуването. Въпреки това е възможно производителят на този продукт да се наложи да актуализира информацията за публикацията, в резултат на продуктови надзорни дейности, водещо до нова версия на тази публикация.

## Къде да намерите информация

**Съдействие за потребителя** съдържа цялата информация за продукта, включително следното:

- Рутинна работа
- Поддръжка
- Безопасност
- Информация за отстраняването на неизправности
- Софтуерна препратка
- Информация за конфигурацията
- Основна информация

**Ръководството за потребителя** фокусира върху рутинната работа и поддръжката. Съдържанието е подредено според нормалния работен процес.

**Ръководството за безопасност** съдържа важна информация за безопасността. Трябва да прочетете **Ръководството за безопасност** преди да използвате апарата.

**Ръководство за бърза справка** фокусира върху рутинната работа. **Ръководство за бърза справка** е подредено според нормалния работен процес. В него информацията се предоставя в сбита версия. За по-подробна информация вижте **Ръководството за потребителя** или **Съдействие за потребителя**.

### Privacy notice

Когато използвате Съдействие за потребителя онлайн, преглеждането на събития (разгледани теми и извършени търсения) и IP адреси се регистрират. Събраните данни са само за вътрешна употреба на Roche и никога не се изпращат на трети страни. Те се анонимизират и след една година се изтриват автоматично.

Преглеждането на събития се анализира, за да се подобри съдържанието на Съдействие за потребителя и функционалността за търсене. IP адресите се използват за класифициране на регионалното поведение.

## Авторски права

© 2017–2025, F. Hoffmann-La Roche Ltd. Всички права запазени.

## Адреси за контакт



Roche Diagnostics GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim  
Германия  
Произведено в Швейцария

**За САЩ****Rx ONLY****Филиали на Roche**

Можете да намерите списък с всички филиали на Roche на:

[www.roche.com/about/business/roche\\_worldwide.htm](http://www.roche.com/about/business/roche_worldwide.htm)

**eLabDoc**

Електронната документация за потребителя може да бъде изтеглена с помощта на електронната услуга eLabDoc в портала Roche navify:

[navifyportal.roche.com](http://navifyportal.roche.com)

Свържете се с Вашия местен филиал или представител на отдела за обслужване nIVDR - Global TMA клиенти на Roche за повече информация.

## Съдържание

Предисловие .....	8
Предназначение .....	8
Предназначение за IVD аксесоари .....	8
Символи и абривиатури .....	9
Общ преглед на основния работен процес .....	11
Riferimento rapido: Prima dell'uso .....	13
Кратка справка: Управление на консумативи и отпадъци .....	15
Кратка справка: Реактиви .....	17
Кратка справка: Калибрация .....	18
Кратка справка: КК .....	21
Кратка справка: Заявки за тестове и работа със стативи .....	23
Кратка справка: Работа с резултати .....	25
Riferimento rapido: Gestione dei risultati del parallelismo dei fattori .....	26
Riferimento rapido: Gestione dei risultati dei test di miscela .....	27

## Предисловие

Използвайте тази публикация заедно с Ръководството за потребителя или Съдействие за потребителя на коагулационен анализатор **cobas**<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer.

Работата и действията по поддръжката са описани в Ръководството за потребителя и Съдействие за потребителя.

## Предназначение

Коагулационният анализатор **cobas**<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer е напълно автоматизиран, дискретен коагулационен анализатор, предназначен за *ин витро* качествено и количествено определяне на коагулационни анализи в човешка цитратна плазма, резултатите от които помагат при диагностицирането на коагулационни аномалии, както при проследяване на антикоагулантната терапия.

Коагулационният анализатор **cobas**<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer е самостоятелен апарат и може да бъде свързан към системи за автоматизиране на лабораторията.

## Предназначение за IVD аксесоари

Предназначението на принадлежностите може не винаги да е ограничено до **cobas**<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer.

### **Insert Sarstedt 8 mm Tube**


Вложка за статив за обработка на епруветки с малък обем в коагулационен анализатор **cobas**<sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer.

# Символи и абривиатури











## Имена на продукти


Освен ако не е ясно указано друго, се използват следните наименования на продукти и съкращения.

Име на продукта	Описание
Софтуер на апарата Софтуер на апарата за cobas <sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer	софтуер
cobas <sup>®</sup> t 711 coagulation analyzer	анализатор
System Cleaner cobas	System Cleaner
HIL Test	HIL Test

 Имена на продукти

## Символи, използвани в този документ


Символ	Пояснение
•	Точка от списък
	Препратка към друга тема
	Фигура, използвана в заглавия на фигури и препратки към фигури
	Таблица, използвана в заглавия на таблици и препратки към таблици
$\sqrt{xy}$	Уравнение, използвано в препратки към уравнения
	Пример за код, използван в заглавия на кодове и препратки към кодове
	Съвет за допълнителна информация относно правилната употреба или полезни съвети
	Допълнителна информация в рамките на дадена задача
→	Резултат от действие в рамките на дадена задача
	Честота на дадена задача
	Продължителност на задача
	Материали, които са необходими за дадена задача
	Предпоставки за дадена задача

 Символи, използвани в този документ

## Съкращения

Използвани са следните съкращения.

Съкращение	Дефиниция
ANSI	American National Standards Institute (Американски институт за национални стандарти)
CDC	Канал за разработка Cobas
CFR	Code of Federal Regulations (Кодекс на федералните разпоредби)

 Съкращения


Съкращение	Дефиниция
CISPR	<i>Comité International Spécial des Perturbations Radioélectriques</i> (Международен специален комитет по радиосмущенията)
FCC	Federal Communications Commission (Федерална комисия по комуникациите)
ICA	Индекс на циркулиращия антикоагулант
IEC	International Electrotechnical Commission (Международната електротехническа комисия)
ISO	International Organization for Standardization (Международна организация по стандартизация)
IVD	<i>Ин витро</i> диагностика
IVDR	Регламент за <i>ин витро</i> диагностика
LAS	Система за автоматизиране на лабораторията
LLD	Установяване на нивото на течността
PNP	Обединена нормална плазма
PP	Плазма на пациента
SOP	Стандартна оперативна процедура

☒ Съкращения

# Общ преглед на основния работен процес

Основният работен процес включва процедури за управление и зареждане на консумативи и проби, както и за обработка на резултатите.

---

 Редът на основния работен процес може да бъде адаптиран въз основа на специфичните нужди на работния процес.

Винаги следвайте най-добрите лабораторни практики и сменяйте лабораторните си ръкавици след всяко боравене с течни или твърди отпадъци.

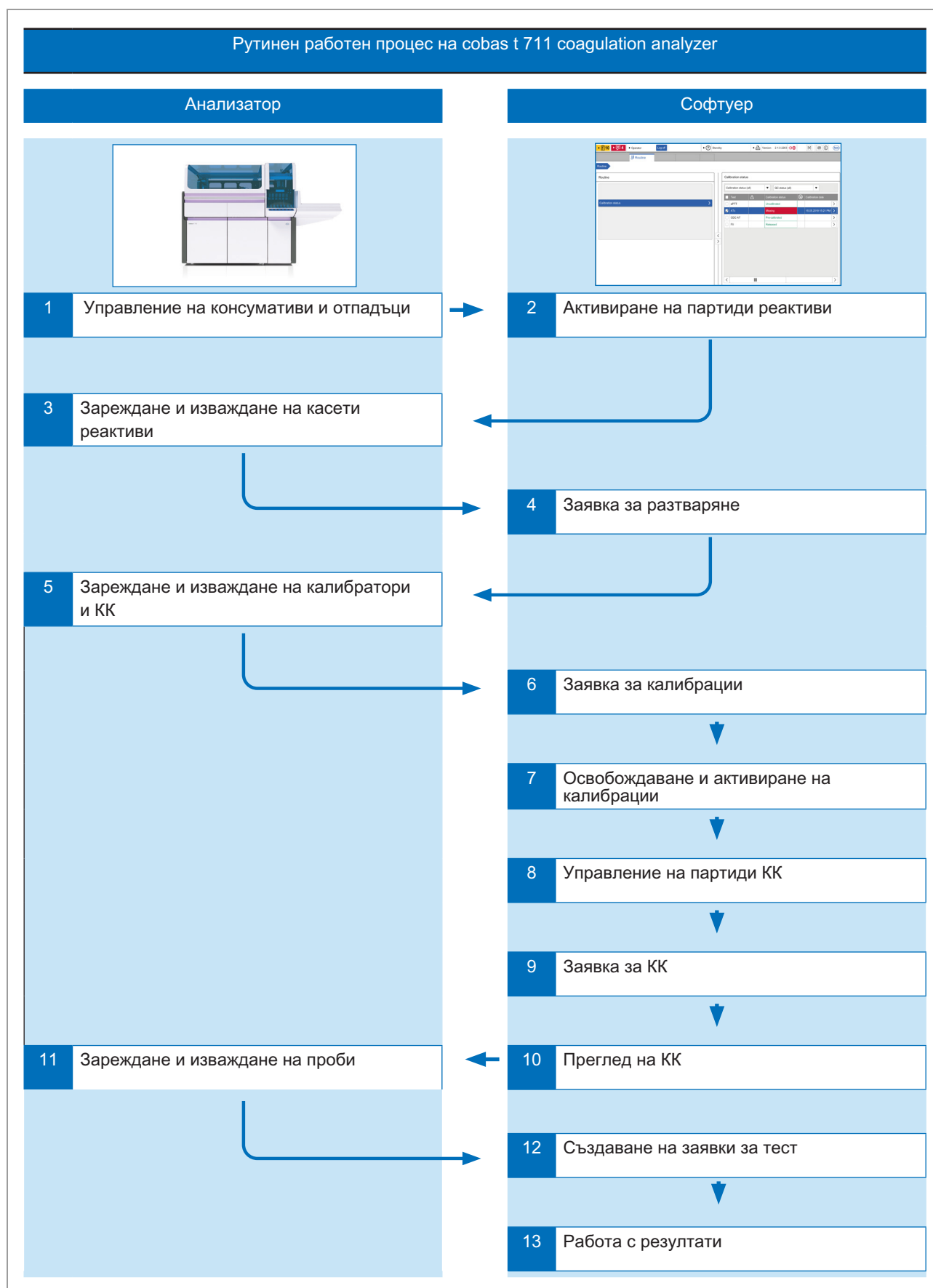
---


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### **Забавени резултати**



Ограничените изчислителни ресурси могат да доведат до забавени резултати.

- ▶ Осигурете редовното архивиране и изчистване на остарелите резултати.
  - ▶ Изтривайте остарелите данни, например отчети за проблеми, PDF файлове и екранни снимки.
-






 Рутинен работен процес cobas® t 711

# Riferimento rapido: Prima dell'uso

Passaggi	Azione utente
<p><b>1</b> Avviare il sistema.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se è necessario avviare il sistema, aprire lo sportello dell'interruttore di alimentazione e accendere l'interruttore d'alimentazione.</li> <li>2. Chiudere lo sportello dell'interruttore di alimentazione.</li> <li>3. Accendere l'unità di controllo.</li> <li>4. Nell'area informazioni globale del software scegliere il pulsante <b>Connetti</b>.</li> <li>5. Nel callout <b>Connetti</b>, specificare il proprio nome utente e la propria password, quindi scegliere il pulsante <b>Connetti</b>.</li> </ol> <p> Il sistema può impiegare fino a 70 minuti per avviarsi.</p>
<p><b>2</b> Controllare l'acqua e i rifiuti liquidi.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aprire lo sportello del sistema fluidi ed estrarre il cassetto d'acqua/rifiuti liquidi.</li> <li>2. Disconnettere il connettore a gomito del contenitore dell'acqua.</li> <li>3. Estrarre il contenitore dell'acqua dal cassetto d'acqua/rifiuti liquidi e controllare che l'acqua sia sufficiente. In caso contrario, rabboccare.</li> <li>4. Inserire il contenitore dell'acqua nel cassetto d'acqua/rifiuti liquidi e ricollegare il connettore curvo. Fare attenzione a non piegare il tubo.</li> <li>5. Aprire il tappo di dispensazione dei rifiuti ed estrarre il contenitore dei rifiuti liquidi. Assicurarsi che il contenitore dei rifiuti liquidi sia pieno per meno della metà. Se necessario, svuotarlo.</li> <li>6. Inserire il contenitore dei rifiuti liquidi nel cassetto d'acqua/rifiuti liquidi e chiudere il tappo di dispensazione dei rifiuti.</li> <li>7. Chiudere il cassetto d'acqua/rifiuti liquidi e lo sportello del sistema fluidi.</li> </ol>
<p><b>3</b> Controllare i rifiuti solidi e il Cleaner del sistema.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aprire lo sportello dei rifiuti solidi ed estrarre il cassetto per rifiuti solidi.</li> <li>2. Assicurarsi che il contenitore dei rifiuti solidi sia pieno per meno della metà. Se necessario, svuotarlo. Se si svuota il contenitore dei rifiuti solidi, assicurarsi di eseguire il reset del contatore delle cuvette.</li> <li>3. Chiudere il cassetto per rifiuti solidi.</li> <li>4. Controllare visivamente il livello di riempimento del flacone di Cleaner del sistema e assicurarsi che sia sopra il livello del vassoio del flacone di Cleaner del sistema. Se necessario, sostituire il flacone Cleaner del sistema.</li> <li>5. Chiudere lo sportello del sistema fluidi.</li> </ol>
<p><b>4</b> Controllare le cuvette.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aprire il pannello anteriore.</li> <li>2. Assicurarsi che l'indicatore di stato sia acceso.</li> <li>3. Se la luce dell'indicatore di stato è spenta, riempire il cassetto delle cuvette.</li> <li>4. Chiudere il pannello anteriore.</li> </ol>

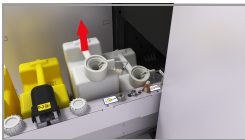

 Riferimento rapido: Prima dell'uso

Passaggi	Azione utente
5 Gestire attività e messaggi.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Per visualizzare le attività, nell'area informazioni globale scegliere l'icona .</li><li>2. Per visualizzare i messaggi utente, nell'area informazioni globale scegliere l'icona .</li><li>3. Per leggere un messaggio, scegliere il pulsante  accanto al messaggio.</li><li>4. Confermare il messaggio scegliendo il pulsante <a href="#">Conferma</a> in fondo al pannello dettagli o in fondo al pannello <a href="#">Messaggi</a>.</li></ol>

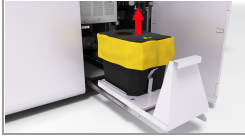



 Riferimento rapido: Prima dell'uso


# Кратка справка: Управление на консумативи и отпадъци

Изпълнявайте редовно задачи по управление на консумативи и отпадъци, за да осигурите непрекъсната работа.


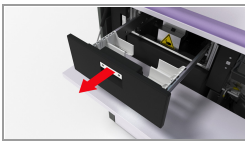
Стъпки	Действие на потребителя
<b>1</b> Проверка на консумативите и отпадъците в системата	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Other resources</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Other resources</a> разделите <a href="#">Water</a>, <a href="#">Liquid waste</a>, <a href="#">Cleaner</a> и <a href="#">Cuvette</a> трябва да показват състояние <b>OK</b>.</li> <li>3. За да проверите състоянието на конкретни консумативи или отпадъци, изберете съответния раздел.</li> </ol>
<b>2</b> Напълване на вода	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отворете вратата за течности и извадете чекмеджето за вода/течни отпадъци.</li> <li>2. Изключете конектора на коляното на контейнера за вода и извадете адаптера на шлауха.</li> <li>3. Извадете контейнера за вода и го изплакнете с дейонизирана вода.</li> <li>4. Напълнете контейнера за вода с дейонизирана вода.</li> <li>5. Поставете контейнера за вода в чекмеджето за вода/течни отпадъци, прикрепете отново адаптера на шлауха и свържете отново конектора на коляното на контейнера за вода. Уверете се, че шлаухът за водата не е опънат или извит.</li> <li>6. Затворете чекмеджето за вода/течни отпадъци и вратата за течности.</li> </ol>
<b>3</b> Изпразване на течните отпадъци	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отворете вратата за течности и извадете чекмеджето за вода/течни отпадъци.</li> <li>2. Отворете капачката за изхвърляне на отпадъци и прикрепете капачката на контейнера за отпадъци.</li> <li>3. Повдигнете контейнера за течни отпадъци и изхвърлете течните отпадъци в съответствие с подходящите местни разпоредби (нанесете дезинфектант от външната страна на контейнера за течни отпадъци, преди да го извадите).</li> <li>4. Изсипете дезинфектанта в контейнера за течни отпадъци (в съответствие с местните изисквания и спецификациите на производителя).</li> <li>5. Поставете контейнера за течни отпадъци в чекмеджето за вода/течни отпадъци, свалете капачката за течни отпадъци и затворете капачката за подаване на отпадъци.</li> <li>6. Затворете чекмеджето за вода/течни отпадъци и вратата за течности.</li> </ol>

Кратка справка: Управление на консумативи и отпадъци

Стъпки	Действие на потребителя
<p>4 Изпразване на твърдите отпадъци</p>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отворете вратата на контейнера за твърди отпадъци и издърпайте чекмеджето за твърди отпадъци.</li> <li>2. Издърпайте връзките в горната част на торбата за твърди отпадъци и я извадете от контейнера за твърди отпадъци.</li> <li>3. Завържете връзките и изхвърлете торбата за твърди отпадъци в съответствие с местните разпоредби.</li> <li>4. Поставете нова торба в контейнера за твърди отпадъци.</li> <li>5. Поставете капака в горната част на контейнера за твърди отпадъци.</li> <li>6. Затворете чекмеджето за твърди отпадъци.</li> <li>7. Извадете поставката за отпадъци и изхвърлете всички твърди отпадъци. Почистете и поставете отново поставката за отпадъци.</li> <li>8. Натиснете бутона за нулиране на брояча на кюветите.</li> <li>9. Затворете вратата за твърди отпадъци.</li> </ol>
<p>5 Сменете шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner</p>	 <p> Преди да изпълните това действие, се уверете, че системата е в състояние <b>Standby</b>, състояние <b>Paused</b> или състояние <b>Warning</b>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отворете вратата за твърди отпадъци.</li> <li>2. Извадете шланга на шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner от слота за шланги.</li> <li>3. Повдигнете шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner заедно с адаптера на шланга на шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner от поставката за шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner.</li> <li>4. Отдалечете шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner надолу от адаптера на шланга на шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner и извадете от апарата.</li> <li>5. Пъхнете адаптера на шланга на шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner в новото шише със системен почистващ разтвор System Cleaner.</li> <li>6. Поставете шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner и адаптера на шланга в поставката за шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner.</li> <li>7. Поставете отново шланга на шишето със системен почистващ разтвор System Cleaner в слота за шланга и затворете вратата за твърди отпадъци.</li> </ol>
<p>6 Зареждане на кювети</p>	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отворете предния панел.</li> <li>2. Извадете чекмеджето за кювети и го обърнете с наобратно.</li> <li>3. Напълнете чекмеджето с кювети.</li> <li>4. Поставете чекмеджето за кювети и извадете панела на чекмеджето за кювети от дъното.</li> <li>5. Поставете панела на чекмеджето за кювети в горната част на чекмеджето за кювети.</li> <li>6. Затворете предния панел.</li> </ol>


 Кратка справка: Управление на консумативи и отпадъци

# Кратка справка: Реактиви









Стъпки	Действие на потребителя
<b>1</b> Активиране на реактивите	<ol style="list-style-type: none"> <li>За да активирате партида реактиви, направете следното:             <ul style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Administration &gt; Reagent lot activation</a>.</li> <li>Изберете бутон  до реактива, който ще се активира.</li> <li>В панела <a href="#">Activate lot: {0}</a>, изберете партидата реактиви, която ще се активира, изберете бутона <a href="#">Activate</a> и потвърдете.</li> </ul> </li> </ol>
<b>2</b> Зареждане и изваждане на касети реактиви в анализатора	 <ol style="list-style-type: none"> <li>Отворете предния панел.</li> <li>Когато индикаторът за състояние е изключен, отворете чекмеджето за касети за реактиви.</li> <li>Заредете касетите за реактиви в позициите за зареждане от лявата страна на чекмеджето за касети за реактиви. Извадете касетите за реактиви от позициите за изваждане от дясната страна на чекмеджето за касети за реактиви.</li> <li>Затворете чекмеджето за касети за реактиви.</li> <li>Затворете предния панел.</li> </ol>
<b>3</b> Заявка/анулиране на разтваряне	<p>Можете да заявите разтваряне от панела <a href="#">Reagent details</a> или от панела <a href="#">Reconstitution orders</a>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Routine &gt; Reagent status &gt; Reagent overview</a>.</li> <li>Изберете реактива, който трябва да се разтвори.</li> <li>В панела <a href="#">Reagent details</a> поставете отметка в прозорчето за отметки до позицията на шишето с реактиви.</li> <li>В долната част на панела изберете бутона <a href="#">Reconstitute</a>.</li> </ol> <p>От панел <a href="#">Reconstitution orders</a>:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Routine &gt; Reagent status &gt; Reconstitution orders</a>.</li> <li>В панел <a href="#">Reconstitution orders</a> изберете касетата реактиви, която трябва да бъде разтворена и въведете броя на тестовете, които трябва да се извършат.</li> <li>За да заявите разтваряне веднага, в долната част на панела изберете опцията <a href="#">Now</a>, след което изберете бутона <a href="#">Order</a>.</li> </ol> <p>За да отмените заявка за разтваряне, в панел <a href="#">Reconstitution orders</a> изберете чакащата заявка, която трябва да бъде отменена, и изберете бутона <a href="#">Cancel order</a>.</p>
<b>4</b> Дефиниране на долна граница на обема на реактивите за разтваряне	<p>Можете да конфигурирате обема на задействането за разтваряне или за задачата <a href="#">Missing reagent</a>.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Routine &gt; Reagent status &gt; Reagent overview</a>.</li> <li>В долния десен ъгъл на панела <a href="#">Reagent overview</a>, изберете бутона <a href="#">Edit lower limits</a>.</li> <li>Влезте в полето <a href="#">Tests =</a> или в полето <a href="#">mL</a>, за да дефинирате обемите и да изберете бутона <a href="#">Save</a>.</li> </ol>
<b>5</b> Маскиране/демаскиране или изхвърляне на реактив	<ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Routine &gt; Reagent status &gt; Reagent details</a>.</li> <li>За да маскирате даден реактив, изберете позициите на шишето с реактиви и изберете бутона <a href="#">Mask</a>.</li> <li>За да демаскирате даден реактив, изберете позициите на шишето с реактиви и изберете бутона <a href="#">Unmask</a>.</li> <li>За да изхвърлите касетата реактиви или шише с реактиви, изберете касетата реактиви или шишето с реактиви и изберете бутона <a href="#">Discard</a> (не може да се отмени).</li> </ol>


 Кратка справка: Реактиви



# Кратка справка: Калибрация


Стъпки	Действие на потребителя
1 Зареждане на калибратори	 <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поставете епруветките, съдържащи калибратора, в подходящите стативи.</li> <li>2. Поставете статива в слота за стативи от дясната страна на анализатора.</li> <li>3. Изчакайте, докато анализаторът зареди статива и прочете баркода.</li> <li>4. За да видите поставките, които са били заредени в системата, изберете <a href="#">Routine &gt; Racks</a>.</li> <li>5. За да извадите статив с калибратор, поставете отметка в прозорчето за отметки до статива и изберете бутон <a href="#">Unload</a>.</li> </ol>
2 Заявка за калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> и изберете теста, за който е необходима калибрация, и изберете бутон <a href="#">Order calibration</a>.</li> </ol>
3 Отмяна на калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете заявката за калибрация, която трябва да се отмени и изберете бутон <a href="#">Cancel calibration</a>.</li> </ol>
4 Изтриване на калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете калибрацията и изберете бутон <a href="#">Delete</a>.</li> </ol>
5 Преглед и освобождаване на калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете калибрацията и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>4. В долната част на раздел <a href="#">Calibration curve</a> изберете бутон <a href="#">Release</a>.</li> </ol>
6 Премахване на освобождаването на калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете раздел <a href="#">Calibration view</a> или раздел <a href="#">Cassette view</a>. Изберете калибрацията или касетата и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>4. В панел <a href="#">Calibration details {0}-{1}</a> под раздела <a href="#">Calibration curve</a> изберете бутон <a href="#">Undo release</a>.</li> </ol>
7 Извършване на актуализация на калибрация	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон <a href="#">&gt;</a>.</li> <li>3. В раздел <a href="#">Cassette view</a> или раздел <a href="#">Calibration view</a> на панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете партидата касета или реактив, които да се калибрират, и изберете бутон <a href="#">Update calibration</a>.</li> </ol>

☰ Кратка справка: Калибрации

Стъпки	Действие на потребителя
<p>8 Извършване на калибрация на касета</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон .</li> <li>3. В раздел <a href="#">Cassette view</a> на панела <a href="#">List of calibrations</a>, изберете касетата с надвишено LCTL и изберете бутон <a href="#">Full calibration</a> или, ако е наличен, изберете бутон <a href="#">Update calibration</a>.</li> <li>4. В допълнителното описание <a href="#">Lot calibration time limit exceeded</a>, изберете бутон <a href="#">Cassette calibration</a>.</li> <li>5. В списъка се появява нов ред с калибрация на касетата.</li> <li>6. За да прегледате калибрацията, изчакайте, докато състоянието на резултата от калибрацията се промени на <a href="#">Valid</a>. След това изберете касетата и изберете бутон .</li> <li>7. В панел <a href="#">Calibration details {0} {1}</a> контролирайте калибрацията в раздел <a href="#">Calibration curve</a> и в раздел <a href="#">Calibration result details</a>. Ако резултатът от калибрацията изглежда използваем, изберете бутона <a href="#">Release</a>.</li> </ol>
<p>9 Нулиране на калибрацията до състояние <a href="#">Released</a></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон .</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете калибрацията, която е изтекла. Ако най-новият КК показва, че калибрацията все още е използвана, изберете бутон .</li> <li>4. В панел <a href="#">Calibration details {0} {1}</a> под раздела <a href="#">Calibration curve</a> изберете бутон <a href="#">Reset to released</a>.</li> <li>5. Потвърдете допълнителното описание <a href="#">Reset to released</a>.</li> </ol>
<p>10 Извършване на точка за повторение на калибрация</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон .</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете калибрацията и изберете бутон .</li> <li>4. В панел <a href="#">Calibration details {0} {1}</a> изберете въпросната точка за калибрация от списъка.</li> <li>5. Прегледайте резултатите от точката за калибрация в раздел <a href="#">Calibration curve</a> и в раздел <a href="#">Calibration result details</a>.</li> <li>6. Изберете бутон <a href="#">Repeat point</a>.</li> </ol>
<p>11 Игнориране на времето за изчакване</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста и изберете бутон .</li> <li>3. В панела <a href="#">List of calibrations</a> изберете раздел <a href="#">Cassette view</a>. Изберете касетата с превишено време за изчакване и изберете бутон .</li> <li>4. Прегледайте калибрацията в панел <a href="#">Calibration details {0} {1}</a>. Ако решите, че калибрацията все още може да се използва, под раздел <a href="#">Calibration curve</a> изберете бутон <a href="#">Ignore timeout</a>.</li> </ol>
<p>12 Преглед на калибратор</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В долната част на панел <a href="#">Calibration status</a> изберете бутона за задачи <a href="#">Review calibrators</a>.</li> <li>3. Въведете параметъра за филтриране в горната част на панел <a href="#">Review calibrators</a>.</li> </ol>

 Кратка справка: Калибрации



Стъпки	Действие на потребителя
<p><b>13</b> Извършване на стендбай калибрация</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. За управление на партидите реактиви, които да се зареждат в анализатора, изберете <a href="#">Routine &gt; Reagent status</a> и след това изберете реактива от списъка.</li> <li>2. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>, след това изберете реактива, за който искате да извършите стендбай калибрация, и изберете бутон .</li> <li>3. Филтрирайте резултатите, принадлежащи към конкретната партида реактиви.</li> <li>4. Поставете отметка в прозорчето до партидата реактиви, която ще се калибрира.</li> <li>5. В долната част на панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете бутон <a href="#">Full calibration</a>.</li> <li>6. Ако калибрацията е успешна, се показва резултат от калибрация със състояние <b>Valid</b>. Резултатът от калибрацията вече може да бъде освободен.</li> <li>7. За да заявите КК, поставете отметка в прозорчето за отметки до неактивна калибрация изберете бутон <a href="#">Order QC</a>.</li> <li>8. Ако КК е успешен, състоянието на КК се променя на <b>Valid</b>.</li> </ol>
<p><b>14</b> Освобождаване на стендбай калибрация</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a> и след това изберете теста за стендбай калибрация, който ще бъде освободен.</li> <li>2. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете калибрацията и изберете бутон .</li> <li>3. Ако стендбай калибрацията още не е освободена, в долната част на раздел <a href="#">Calibration curve</a> изберете бутон <a href="#">Release</a>.</li> </ol>


 Кратка справка: Калибрации

# Кратка справка: КК

Стъпки	Действие на потребителя
<b>1</b> Зареждане на КК материал 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поставете епруветките, съдържащи материала за КК, в подходящите стативи.</li> <li>2. Поставете статива в слота за стативи в зона за зареждане на стативи от дясната страна на анализатора.</li> <li>3. Изчакайте, докато анализаторът зареди статива и прочете баркода.</li> <li>4. За да видите поставките, които са били заредени в системата, изберете <a href="#">Routine &gt; Racks</a>.</li> <li>5. За да извадите статив с КК, поставете отметка в прозорчето за отметки до статива и изберете бутон <a href="#">Unload</a>.</li> </ol>
<b>2</b> Управление на партиди КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status &gt; Manage QC lots</a>.</li> <li>2. За да активирате партида КК, в долната част на панел <a href="#">Manage QC lots</a> изберете бутона <a href="#">Activate</a>.</li> <li>3. За да зададете състоянието на партидата КК на <a href="#">Study</a>, в долната част на панел <a href="#">Manage QC lots</a> изберете бутон <a href="#">Set to study QC</a>.</li> <li>4. За да деактивирате партида КК, в долната част на панел <a href="#">Manage QC lots</a> изберете бутон <a href="#">Deactivate</a>.</li> </ol>
<b>3</b> Заявка на рутинен КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">QC status</a>, поставете отметка в прозорчето до теста, изискващ КК (или в прозорчето до материала за КК) и изберете бутон <a href="#">Order QC</a>.</li> </ol>
<b>4</b> Подготовка за заявка на КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; Calibration status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">Calibration status</a> изберете теста, за който искате да извършите КК за подготовка и изберете бутон <a href="#">▶</a>.</li> <li>3. В панел <a href="#">List of calibrations</a> изберете неактивна калибрация в раздел <a href="#">Calibration view</a> или заредена, но все още не използвана касета реактиви в раздел <a href="#">Cassette view</a> и изберете <a href="#">Order QC</a>.</li> </ol>
<b>5</b> Заявка на изследване на КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В панела <a href="#">QC status</a> поставете отметка в прозорчето за отметки до материала за КК.</li> <li>3. В долната част на панел <a href="#">QC status</a> изберете бутон <a href="#">Order study QC</a>.</li> </ol>
<b>6</b> Отказ на заявка за КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В панела <a href="#">QC status</a> поставете отметка в прозорчето за отметки до материала за КК.</li> <li>3. За да откажете рутинен КК или КК за подготовка, в долната част на панел <a href="#">QC status</a> изберете бутон <a href="#">Cancel QC</a>.</li> <li>4. За да откажете КК за изследване, в долната част на панел <a href="#">QC status</a> изберете бутон <a href="#">Cancel study QC</a>.</li> </ol>

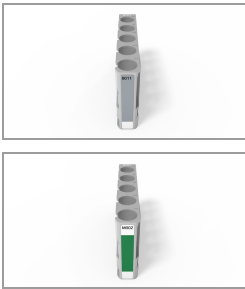
☰ Кратка справка: КК

Стъпки	Действие на потребителя
7 Преглед на КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В зоната за работа на състоянието на КК поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон .</li> <li>3. Контролирайте резултатите и подробностите в панел <a href="#">QC result detail</a>.</li> <li>4. Контролирайте резултатите и подробностите в панел <a href="#">QC result detail</a>, за да се гарантира, че те са в очакваните граници.</li> <li>5. От панел <a href="#">Levey-Jennings chart</a> можете да извършите следните действия: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключване на резултат от статистиката.</li> <li>• Изпращане на резултат от КК до LIS</li> <li>• Задаване на състоянието на ниво КК на материал за КК на <a href="#">Expired</a>.</li> </ul> </li> </ol>
8 Задаване на прицелни обхвати на КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В панел <a href="#">QC status</a> поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон .</li> <li>3. В панел <a href="#">Levey-Jennings chart</a> изберете материала за КК и изберете бутон <a href="#">Set target range</a>.</li> <li>4. В диалогов прозорец <a href="#">Set target range</a> изберете опцията за обхвата и изберете бутон <a href="#">Save</a>.</li> </ol>

 Кратка справка: КК

# Кратка справка: Заявки за тестове и работа със стативи

За да се измери проба, пробата трябва да се зареди в анализатора и са необходими заявки за тест за тази проба.

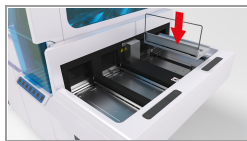
Стъпки	Действие на потребителя
1 Заявка на тест	<ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете раздел <a href="#">Samples and results</a>.</li> <li>В панела <a href="#">Samples and results</a> поставете отметка в прозорчето до пробата, която ще се тества.</li> <li>За да промените рутинна проба на STAT (спешна) проба, в панела <a href="#">Samples and results</a> или панела <a href="#">Sample details '{0}'</a> изберете бутон <a href="#">STAT</a>.</li> <li>За да заявите тест, в долната част на панел <a href="#">Samples and results</a> изберете бутон <a href="#">Manual order</a>.</li> <li>В панел <a href="#">Manual order entry for sample '{0}'</a> изберете бутоните на наличните тестове и изберете бутон <a href="#">Order</a>.</li> </ol>
2 Създаване на проба без баркод	<ol style="list-style-type: none"> <li>Изберете <a href="#">Routine &gt; Racks</a>.</li> <li>В долната част на панел <a href="#">Racks overview</a> изберете бутон <a href="#">Create non-barcoded sample</a>.</li> <li>В панел <a href="#">Create non-barcoded sample</a> въведете полето <a href="#">Rack ID</a>: и полето <a href="#">Sample ID</a>: на позициите, където се намират пробите без баркод.</li> <li>Изберете бутон <a href="#">Save</a> и потвърдете в диалоговия прозорец, че ID на пробите са правилно позиционирани.</li> </ol>
3 Зареждане и изваждане на стативи за проби	 <ol style="list-style-type: none"> <li>Поставете епруветките за проби в стативите за проби.</li> <li>Поставете статива за проби в един от слотовете за стативи в зоната за зареждане на стативи.</li> <li>За да видите състоянието на поставките за проби, изберете <a href="#">Routine &gt; Racks</a>.</li> <li>За да видите състоянието на отделните епруветки за проби на статива, в панел <a href="#">Racks</a> поставете отметка в прозорчето до статива за проби и изберете бутон <a href="#">▶</a>.</li> <li>За да извадите поставка за проби, изберете бутон <a href="#">Unload</a> в някой от следните панели: <ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">Racks overview</a></li> <li><a href="#">Rack details</a></li> <li><a href="#">Samples and results</a></li> </ul> </li> <li>За да изтриете поставка за проби, в долната част на панел <a href="#">Racks</a> изберете бутон <a href="#">Delete</a>.</li> </ol>


☰ Кратка справка: Заявки за тест

## Стъпки


## Действие на потребителя


- 4 Зареждане и изваждане на поставки за стативи



 Този раздел се отнася само за анализатори, които са оборудвани с балкон за проби.





1. Заредете празни поставки за стативи в изходните буферни позиции на балкона за проби.
2. Поставете епруветките с проби за тестване в стативите за проби и след това заредете стативите за проби върху поставките за стативи.
3. С дръжката на поставката за стативи, обърната към предната част на анализатора, сложете поставката за стативи със стативите за проби във входния буфер.
4. За да извадите поставка за стативи, изчакайте анализаторът да завърши изваждането на стативите за проби в поставката за стативи и да повдигнете поставката за стативи от изходния буфер.


 Индикаторите на състоянието сигнализират дали поставките за стативи могат да бъдат заредени или извадени.

 Кратка справка: Заявки за тест

# Кратка справка: Работа с резултати








Използвайте инструментите за управление на резултатите, за преглед на резултати, за валидиране, заявка на повторни тестове и за създаване на отчети.

Стъпки	Действие на потребителя
1 Работа с резултати	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. За да преглед на резултати от проби, изберете раздел <a href="#">Samples and results</a>.</li> <li>2. За да видите подробности за пробата, в панел <a href="#">Samples and results</a> поставете отметка в прозорчето до пробата и изберете бутон .</li> <li>3. За да видите подробности за конкретен тест, в панел <a href="#">Sample details '{0}'</a>, поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон .</li> <li>4. За да валидирате ръчно резултатите от теста, в панел <a href="#">Sample details '{0}'</a> поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон <a href="#">Validate</a>.</li> <li>5. За да заявите повторен тест, в панел <a href="#">Sample details:</a> поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон <a href="#">Repeat</a>.</li> <li>6. За да изпратите резултата до LIS, поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон <a href="#">Send</a>.</li> <li>7. За да изтриете резултата, поставете отметка в прозорчето до теста и изберете бутон <a href="#">Delete</a>.</li> <li>8. За да валидирате всички резултати от теста, изберете бутон <a href="#">Validate all</a>.</li> <li>9. За да създадете друга заявки за тест, изберете бутон <a href="#">Manual order</a>.</li> </ol>
2 Създаване и отпечатване на отчет	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. За да създадете отчет в табличен вид, в горната част на панела изберете падащия списък . <ul style="list-style-type: none"> <li>• От падащия списък изберете дали искате да отпечатате или експортирате в CSV файл.</li> </ul> </li> <li>2. За да създадете дефиниран отчет, в долната част на панела (ако е приложимо) изберете бутон <a href="#">Print report</a>. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Изберете опциите за отпечатване и ако искате да експортирате в PDF.</li> </ul> </li> <li>3. За да управлявате отчетите, съхранявани в системата, изберете <a href="#">Administration &gt; Screenshots and file management</a>.</li> </ol>
3 Отпечатване на отчет за кумулативен КК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Изберете <a href="#">Routine &gt; QC status</a>.</li> <li>2. В горната част на панел <a href="#">QC status</a> изберете падащия списък  и изберете бутон <a href="#">Print cumulative QC report</a>.</li> <li>3. В допълнителното описание <a href="#">Select time</a> определете периода от време за отчета и изберете бутон <a href="#">Print</a>.</li> </ol>

 Кратка справка: Работа с резултати

# Riferimento rapido: Gestione dei risultati del parallelismo dei fattori



Per i test di parallelismo dei fattori è possibile visualizzare e inviare i risultati, aggiungere la misurazione di una diluizione e creare i report.


Passaggi	Azione utente
1 Visualizzare e inviare i risultati dei test di parallelismo dei fattori	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scegliere la scheda <a href="#">Campioni e risultati</a>.</li> <li>2. Nel pannello <a href="#">Campioni e risultati</a> selezionare la casella di controllo accanto al campione e scegliere il pulsante .</li> <li>3. Nel pannello <a href="#">Dettagli camp. '{0}'</a> selezionare la casella di controllo accanto al test e scegliere il pulsante .</li> <li>4. Nel pannello <a href="#">Risultati per parallelismo dei fattori {0}</a> rivedere la curva di diluizione e il calcolo dei criteri del parallelismo dei fattori.</li> <li>5. Nella panoramica sul lato sinistro del pannello selezionare il valore che deve essere inviato al LIS e scegliere il pulsante <a href="#">Invia</a>.</li> </ol>
2 Aggiungere la misurazione di una diluizione a un test di parallelismo dei fattori	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scegliere la scheda <a href="#">Campioni e risultati</a>.</li> <li>2. Nel pannello <a href="#">Campioni e risultati</a> selezionare la casella di controllo accanto al campione e scegliere il pulsante .</li> <li>3. Nel pannello <a href="#">Dettagli camp. '{0}'</a> selezionare la casella di controllo accanto al test e scegliere il pulsante .</li> <li>4. Nel pannello <a href="#">Risultati per parallelismo dei fattori {0}</a> scegliere il pulsante <a href="#">Aggiungi misurazione</a>.</li> <li>5. Nel callout <a href="#">Diluizioni del parallelismo dei fattori</a> selezionare le diluizioni e il numero di ripetizioni per diluizione per la misurazione aggiunta, quindi scegliere il pulsante <a href="#">Conferma</a>.</li> </ol>
3 Creare e stampare un report del test di parallelismo dei fattori	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Scegliere la scheda <a href="#">Campioni e risultati</a>.</li> <li>2. Nel pannello <a href="#">Campioni e risultati</a> selezionare la casella di controllo accanto al campione per cui è stato eseguito il test di parallelismo dei fattori, quindi scegliere il pulsante .</li> <li>3. Nel pannello <a href="#">Dettagli camp. '{0}'</a> selezionare la casella di controllo accanto al test e scegliere il pulsante .</li> <li>4. Nel pannello <a href="#">Dettagli di misurazione campioni</a> scegliere l'elenco a discesa  e quindi il pulsante <a href="#">Stampa dettagli del parallelismo dei fattori</a>.</li> </ol>

 Riferimento rapido: Gestione dei risultati del parallelismo dei fattori

# Riferimento rapido: Gestione dei risultati dei test di miscela

È possibile visualizzare e confrontare i risultati dei test di miscela.

Passaggi	Azione utente
<b>1</b> Visualizzare i risultati dei test di miscela	<ol style="list-style-type: none"> <li>Scegliere la scheda <a href="#">Campioni e risultati</a>.</li> <li>Nel pannello <a href="#">Campioni e risultati</a>, selezionare la casella di controllo accanto al campione per cui si richiede i test di miscela, quindi scegliere il pulsante .</li> <li>Nel pannello <a href="#">Dettagli camp. '{0}'</a> selezionare la casella di controllo accanto ai risultati del test di miscela, quindi scegliere il pulsante .</li> <li>Nel pannello <a href="#">Risultati del test di miscela {0}: {1}</a> è possibile visualizzare i risultati dei test per ogni miscela, oltre a <a href="#">Risultato indice di Rosner</a> e a <a href="#">Correzione percentuale</a>, se configurati.</li> </ol>
<b>2</b> Confrontare i risultati dei test di miscela a reazione immediata con i risultati dei test di miscela a reazione ritardata corrispondenti, e viceversa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nell'elenco a discesa <a href="#">Selezionare il risultato del test per il confronto</a> scegliere i risultati del test di miscela che si desidera confrontare con quelli visualizzati.</li> </ol>
<b>3</b> Vedere i dettagli di una miscela	<ol style="list-style-type: none"> <li>Per visualizzare i dettagli del risultato di un test su una miscela, dall'elenco dei risultati selezionare il risultato specifico, quindi scegliere la scheda <a href="#">Dettagli misurazione miscela</a>.</li> </ol>

 Riferimento rapido: Gestione dei risultati dei test di miscela

